



Oregon Health Care Interpreter Program Requirements

Oregon’s Health Care Interpreter Program includes two levels of credentialing (qualification and certification). A qualified or certified health care interpreter must meet all of the requirements listed below and provide all of the supporting documentation.

	Qualification	Certification
Requirements and documentation	<ul style="list-style-type: none"> • Must be at least 18 years of age. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Copy of an Oregon driver’s license or passport • Must not be on the Medicaid Exclusion List: http://exclusions.oig.hhs.gov/. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Printout of search results. • Must pass a background check. • Must have at least 60 hours of formal health care interpreter training. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Proof of successful completion of training at OHA-approved training center or equivalent • Must have language proficiency in English and the target language (see next page for more information). <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Proof of passing a language proficiency test at an approved testing center <input type="checkbox"/> Or, demonstration of having met equivalent language proficiency requirements • Must have at least 15 hours of documented interpreting experience. • \$25 qualification fee payable (by check or money order) to OHA/OEI Health Care Interpreter Program (includes registration fee) • Send completed application and check to: Health Care Interpreter Program Office of Equity and Inclusion 421 SW Oak St. Suite 750 Portland, Oregon 97204 	<ul style="list-style-type: none"> • Must be at least 18 years of age. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Copy of an Oregon driver’s license or passport • Must not be on the Medicaid Exclusion List: http://exclusions.oig.hhs.gov/. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Printout of search results. • Must pass a background check. • Must have at least 60 hours of formal health care interpreter training. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Proof of successful completion of training at OHA-approved training center or equivalent • Must have at least 30 hours of documented interpreting experience. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Proof of passing certification tests from one of the following: <ul style="list-style-type: none"> • National Board of Certification for Medical Interpreters • Certification Commission for Healthcare Interpreters • Oregon Court Interpreter Certification • Federal Court Interpreter Certification exams • American Sign Language (ASL) Certification • \$25 certification fee payable (by check or money order) to OHA/OEI Health Care Interpreter Program (includes registration fee) • Send completed application and check to: Health Care Interpreter Program Office of Equity and Inclusion 421 SW Oak St. Suite 750 Portland, Oregon 97204
Valid period	Three years	Three years

*Oral certification test is available in Spanish, Mandarin, Cantonese, Russian, Korean, Arabic and Vietnamese.
 Questions? Contact the Oregon Health Care Interpreter Program: hci.program@state.or.us, 971-673-3328, www.oregon.gov/oha/oei, or call us to schedule an appointment in person.

Oregon Health Care Interpreter Program

Meeting the language proficiency requirements for HCI qualification and certification

Oregon Health Authority approved language proficiency testing centers include:

- [Language Line University](#) Level 3 or above ((Interagency Language Roundtable (ILR) equivalent, based on website information)).
- [Language Testing International](#) testing is based on American Council on the Teaching of Foreign Languages {ACTFL} assessment. Both the optional phone interpreter (OPI — telephonic) and OPIc (computer recording) are acceptable.
- The passing level for all language testing is advanced mid-level on the ACTFL scale.

Oral proficiency in both English and the non-English language (L2) may be demonstrated by passing any of the exams listed above (not expired) plus:

- Oregon Court Interpreter Registered status – not expired

One of the following may demonstrate oral proficiency in English:

- Bachelor, masters, doctorate or any other degree from any U.S. institution of higher education.
- Graduation from any high school in an English language speaking country where English is the primary language of instruction.
- Graduation from a higher education institution abroad where English is the primary language of instruction.
- One of the following tests (subject to change). Test results must be from no more than three years ago to be considered valid.
 - » Test of English as a Foreign Language (TOEFL): 570+ on paper; 230+ on computer version; 90+ on iBT
 - » Certificate in Advanced English (CAE), Level 4: B
 - » Certificate of Proficiency in English (CPE), Level 5: B
 - » International English Language Testing System (IELTS): 7.0+
 - » Interagency Language Roundtable (ILR): 2+
 - » Common European Framework (CEFR): B2
 - » Oral Proficiency Interview at the advanced mid-level on the ACTFL scale

One of the following may demonstrate oral proficiency in the non-English language:

- Bachelor, masters, doctorate or any other degree from an institution of higher education where instruction is primarily in the non-English language and the person submitting proof is a non-English language native speaker.
- Graduation from high school in a country where instruction is primarily in the non-English language and the person submitting proof is a native speaker of the non-English language.
- One of the following tests (subject to change). Test results must be from no more than three years ago to be considered valid:
 - » Interagency Language Round Table (ILR): 2+ from federal government testing agencies
 - » Common European Framework (CEFR): B2
 - » Oral Proficiency Interview at the advanced mid-level on the ACTFL scale